

DA

Comment [DQC1]: [Style "NumPar 1" has been modified](#)

Comment [DQC2]: [Style "Heading 1" has been modified](#)

Comment [DQC3]: [Style "List Number" has been modified](#)

Comment [DQC4]: [Style "List Number 1" has been modified](#)

Comment [DQC5]: [Style "List Number 2" has been modified](#)

Comment [DQC6]: [Style "List Number 3" has been modified](#)

Comment [DQC7]: [Style "List Number 4" has been modified](#)

DA

DA

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG
nr. 131/2004**

af 24. september 2004

om ændring af bilag XV (Statsstøtte) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR -

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt 'aftalen', særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XV til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 80/2004 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 8. juni 2004¹.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 363/2004 af 25. februar 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 68/2001 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på uddannelsesstøtte² skal indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2004 af 25. februar 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 70/2001 for så vidt angår udvidelse af dens anvendelsesområde til også at omfatte støtte til forskning og udvikling³ skal indarbejdes i aftalen -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Punkt 1d (Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2001) i bilag XV til aftalen ændres således:

1.1 Følgende indsættes:

‘, ændret ved:

- **32004 R 0363**: Kommissionens forordning (EF) nr. 363/2004 af 25. februar 2004 (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 20).’

1.2. Tilpasning (c) affattes således:

‘Artikel 1 affattes således: “Denne forordning finder anvendelse på uddannelsesstøtte i alle sektorer, der er omfattet af EØS-aftalens artikel 61 til

¹ EUT L 349, 25.11.2004, p. 37.

² EUT L 63 af 28.2.2004, s. 20.

³ EUT L 63 af 28.2.2004, s. 22.

64 med undtagelse af støtte, der er omfattet af Rådets forordning (EF) nr. 1407/2002.”;

1.3. Følgende tilpasninger indsættes:

‘(k) I artikel 7, stk. 3, første afsnit, ændres ”Artikel 27 i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999” til ”Artikel 27 i protokol 3 til aftalen om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol”;

(l) I artikel 7a ændres teksten ”Artikel 88, stk. 3, i traktaten” til ”Artikel 1, stk. 3, i protokol 3 til aftalen om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol”. Teksten ”forenelig med fællesmarkedet” ændres til ”forenelig med EØS-aftalen”. Teksten “Artikel 87, stk. 3, i traktaten” ændres til ”Artikel 61, stk. 3, i EØS-aftalen”.’

2. Punkt 1f (Kommissionens forordning (EF) nr. 70/2001) i bilag XV til aftalen ændres således:

2.1 Følgende indsættes:

‘, ændret ved:

- **32004 R 0364:** Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2004 af 25. februar 2004 (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 22).’

2.2 Tilpasning (e), (f), (g), (h) og (i) ændres til henholdsvis tilpasning (g), (h), (i), (j) og (k).

2.3 Følgende tilpasninger indsættes efter tilpasning (d):

‘(e) Teksten “Artikel 87, stk. 3, litra a)” og “Artikel 87, stk. 3, litra a), i traktaten” ændres til ”Artikel 61, stk. 3, litra a), i EØS-aftalen”;

(f) Teksten “Artikel 87, stk. 3, litra c)” og ”Artikel 87, stk. 3, litra c), i traktaten” ændres til ”Artikel 61, stk. 3, litra c), i EØS-aftalen”;

2.4 I den nye tilpasning (i) indsættes ”i forbindelse med artikel 4 og 5” i begyndelsen af tilpasningsteksten.

2.5 I den nye tilpasning (j) ændres ”i artikel 3 og 5” til ”i artikel 3, 5, 5a, 5b, 5c og 9a”.

2.6 Den nye tilpasning (k) affattes således:

‘I artikel 4, stk. 2, ændres ”Artikel 87, stk. 3, litra a) og c), i traktaten” til ”Artikel 61, stk. 3, litra a) og c), i EØS-aftalen’

Comment [DQC8]: Multiple white space (space/non-breaking-space/tab).

2.7 Følgende tilpasninger indsættes;

‘(l) I artikel 6a, stk. 2, ændres ”Fællesskabets retningslinjer for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder” til ”Fællesskabets retningslinjer for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder og EFTA-Tilsynsmyndighedens

proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte, kapitel 16 om støtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder”;

- (m) I artikel 9, ændres ”Artikel 27 i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999” til ”Artikel 27 i protokol 3 til aftalen om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol”.

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 363/2004 og 364/2004 på islandsk og norsk, der offentliggøres i EØS-tillægget til *Den Europæiske Unions Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 25. september 2004, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1*.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. september 2004.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg
Formand*

Kjartan Johannsson

*Sekretærer
for Det Blandede EØS-udvalg*

Ø. Hovdinn M. Brinkmann

* Ingen forfatningsmæssige krav angivet.